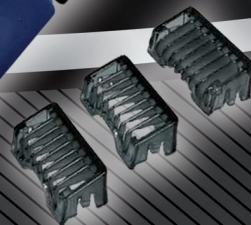
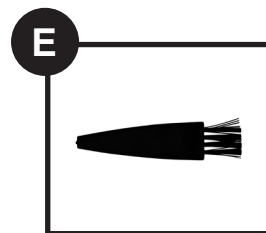
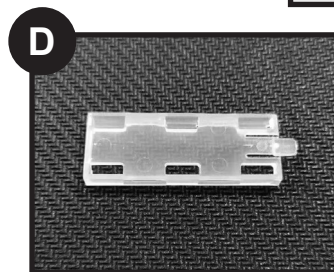
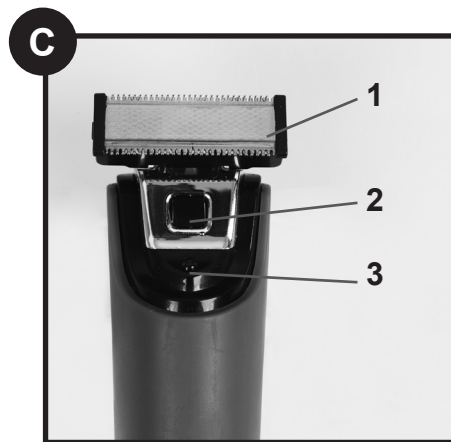


International patents pending. All imitations will be prosecuted.
VELFORM® FULL BODY RAZOR is a registered EU/CTM trade mark.

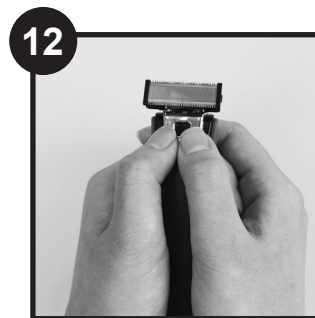
VELFORM® FULL BODY RAZOR



-  *Instruction Manual*
-  *Manual de instrucciones*
-  *Istruzioni per l'uso*
-  *Manual de instruções*
-  *Gebruiksaanwijzing*
-  *Mode d'emploi*
-  *Bedienungsanleitung*









Velform® Full Body Razor provides precision trimming, shaving and edging.
Face or body: all-in-one tool. Perfect for facial hair, moustache or sideburns. Pivoting head for complete control.

Carefully read this instruction manual and keep it in a safe place for future use.

Contents

1. Warnings
2. Components
3. The Set Contains
4. Instructions for Use
5. Cleaning and Maintenance
6. Quality Warranty

1. WARNINGS:

DRY USE ONLY!

- Do not rinse the device with water or immerse it in water. Only the brush should be used to clean the blade.
- Keep your Velform® Full Body Razor dry at all times. Do not store it in a wet or damp place or near containers of water that it could fall into.
- Do not use your Velform® Full Body Razor in the shower or bath. It is not waterproof. If the unit falls into water, do not touch it or use it again. Do not rinse the product under water.
- Switch off the device before cleaning it and

after use.

- To avoid all risks, keep your Velform® Full Body Razor switched off and remove the battery when not in use.
- Keep out of reach of children.
- Do not dispose of the device in a fire.
- Do not use your Velform® Full Body Razor on sensitive or irritated skin.
- If you have a previous illness of any kind, consult your doctor before using the device.
- Consult your doctor about any red patches or irritation that lasts for more than three days.
- Always check the device before using it. To avoid injury, do not use the device if it is damaged.
- This device IS NOT designed to be used on the scalp or genital area.
- Store the device in a cool, dry place.
- Do not insert the battery incorrectly or dispose of it in a fire. The battery could explode or leak.
- Dispose of old batteries in accordance with local regulations.
- Batteries that are not rechargeable should not be recharged.
- Always keep unused batteries in the original packaging and away from metal objects that

could cause them to short-circuit.

- Do not allow children to play with batteries.
- Do not tamper with the device in any way. The device should be handled or repaired only by an authorized professional.
- This product should not be used by anyone (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or by people without adequate experience or knowledge, unless they are supervised by someone responsible for their safety or are given instructions on how to use the device. Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- Do not use the product for any purpose not recommended in this manual.

2. COMPONENTS

- A1. ON/OFF button
- B. Trimming guides
- C1. Blade
- C2. Blade release button
- C3. Built-in LED
- D. Blade shield
- E. Cleaning brush

3. The Set Contains:

- A. Velform® Full Body Razor
- B. 3 trimming guides (1 mm, 3 mm, 5 mm)
- C. 1 cutting head
- D. 1 blade shield
- 1 instruction manual

4. INSTRUCTIONS FOR USE

Battery Installation

- Runs on one 1.5 V AA battery.
- Remove the blade by following the instructions in the "Changing the Blades" section.
- To open the battery compartment, slide the cover in the direction of the arrow.
- Insert the battery by matching the polarity markings in the compartment.
- Put the cover back in place and ensure it is firmly closed.
- Reattach the blade.

NOTE: Before using the device for the first time, try trimming the hair in a small area on your arm or leg. If you notice any sensitivity or allergic reactions, discontinue use immediately.

NOTE: As when using any other hair trimmer or shaver, be careful to avoid nicks and cuts in sensitive areas like the ears.

Velform® Full Body Razor is designed for DRY USE ONLY. Do not use it in the shower or rinse the blades under water.

- If the blade shield is on the blade, remove it before using the device (Picture 1). Press the ON/OFF button to switch the Velform® Full Body Razor on and off (Picture 2).

NOTE: When the device is ON, the LED light should be on. We recommend leaving the blade shield on the device when it is not in use.

SHAVING

Perfect for shaving body and facial hair.

- The 5, 3 and 1 mm trimming guides let you trim to the length and shape you want (see the "Trimming" section).
- To remove unwanted hair in seconds, use the double-sided blade to trim the desired area by making upward and downward motions.
- The pivoting head adapts perfectly to the body.

- The LED light helps light up hard-to-reach areas.

TRIMMING

The 5, 3 and 1 mm trimming guides let you trim your beard to the length you want or maintain the same stubble length every day (Picture 3).

TRIMS

- Make sure the device is switched off. Choose one of the trimming guides supplied, place it on the blade and make sure it is firmly attached (Picture 4).

The bristles can face up or down for ease of use, depending on the area to be trimmed.

- Do not move the device too quickly. It is better to make slow, delicate strokes.
- Always trim hair in the direction of the trimming guide bristles and make sure that the flat part of the guide is in contact with the skin.
- For best results, try different trimming positions (upward, downward and side to side) and trim with the blade head against the direction of hair growth.
- For best results, use the device only when the skin and hair are completely dry.

SHAPING

The pivoting head with light adapts to the shape of the face and is designed to offer total control when shaping your beard (Picture 5).

- **DO NOT USE** the device with water or shaving cream. The blade may not work properly.
- Press gently when making long strokes. The skin may take some time to adapt to the blade.

NOTE: It is normal for the blade head to heat up during use.

EDGING

Select the preferred trimming guide to edge your

sideburns, moustache, beard or goatee, just like at the barbershop. For more precise edging, use the device without a trimming guide.

- Use the blade edge for precise edging.
- Hold the Velform® Full Body Razor so the blade is pressing against the skin (only one blade edge should touch the skin) – (Picture 6).

5. CLEANING AND MAINTENANCE

CLEANING

The Velform® Full Body Razor blade is delicate. Handle it with care.

- If hair is trapped in the trimming guide or blade, remove it by blowing on the blade or using the brush supplied.
- Do not rinse the blade under water. It could be damaged.

ATTACHING THE TRIMMING GUIDES

The device must be switched off.

Attach the trimming guide to the blade head with the bristles pointing up (Pictures 7 and 8).

REMOVING THE TRIMMING GUIDES

Place your thumb on the trimming guide (Picture 9) and press down to separate the head from the blade (Picture 10). Then remove the trimming guide (Picture 11).

CHANGING THE BLADES

For best results, we recommend changing the blade every 3 to 4 months or when it no longer provides the desired results.

- Remove any attachments.
- While the blade shield is on the blade, gently press the blade release button and catch the blade so it does not fall (Picture 12).

- Pick up the new blade without touching the blade and fit it onto the device. You will hear a click when it is in place.
- Remove the blade shield before using the device.

NOTE: Ensure that the support under the blade head is centred before attaching the blade to the device. If the blade does not move when the device is switched on after you have changed the blade, remove the blade head, leave the device switched on for a few seconds, switch it off and then try attaching the blade head again.


6. Quality Warranty

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.

This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia and New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law and the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993, both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

 The WEEE Directive calls for all old or defective electrical and electronic products to be disposed of in a way that is safe for the environment.

■ This symbol indicates that this product should not be disposed of with other household waste. Contact the authorized organization in your area for information on the closest collection centre.

Made in China

Velform® Full body razor, recorta, afeita y perfila con precisión.

Es ideal tanto para cara y cuerpo. Ideal para vello facial, bigote o patillas. Su cabezal pivotante le permite un control total.

Lea atentamente este manual y guárdelo en un lugar seguro, para futuras consultas.

Índice

1. Advertencias
2. Componentes
3. El set incluye
4. Modo de Uso
5. Limpieza y Mantenimiento
6. Garantía de calidad

1. ADVERTENCIAS:

SOLO PARA USO EN SECO!

- No aclare el aparato con agua ni lo sumerja. Para limpiar la cuchilla, utilice únicamente el cepillo.
- Mantenga su Velform® Full Body Razor siempre seco. No lo guarde en lugares húmedos o cerca de recipientes con agua a los que pudiera caer.
- No utilice su Velform® Full Body Razor en la ducha o en la bañera. No es resistente al agua. Si la unidad cayese al agua, no la toque ni vuelva a utilizarla. No sumerja la unidad bajo el agua.
- Apague el aparato antes de limpiarlo/usarlo.

- Para evitar todo tipo de riesgo, mantenga su Velform® Full body Razor desconectado y sin pilas cuando no lo utilice.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- No lo arroje al fuego.
- No pase su Velform® Full Body Razor sobre piel sensible o irritada.
- Ante cualquier enfermedad previa, consulte con su médico antes de usar.
- Consulte a su médico en caso de rojeces o irritaciones de más de tres días de duración.
- Compruebe siempre el estado del aparato antes de usarlo. No lo utilice si está dañado para evitar lesiones.
- Este aparato NO ha sido concebido para ser usado sobre el cuero cabelludo o la zona genital.
- Conserve la unidad en un sitio fresco y seco.
- No coloque la pila incorrectamente ni la arroje al fuego. La pila podría explotar o tener pérdidas.
- Deseche las pilas viejas según la normativa local.
- No recargue las pilas normales
- Guarde siempre las pilas que no utilice en su envoltorio y lejos de objetos metálicos que puedan provocar un cortocircuito

- No permita que los niños jueguen con las pilas
- No manipule el producto bajo ningún concepto. El aparato sólo puede ser manipulado o reparado por un profesional autorizado
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (inclusive niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que no dispongan de la experiencia o los conocimientos necesarios al respecto, a no ser que sean supervisados por una persona responsable de sus seguridad o que reciban de ella las instrucciones necesarias para utilizarlo. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
- No utilice el producto para otro uso que no sea el recomendado en este manual

2. COMPONENTES

- A1. Botón de encendido/apagado
- B. Peines guía
- C1. Cuchilla
- C2. Botón de liberación de la cuchilla
- C3. Luz led integrada
- D. Protector de la cuchilla
- E. Cepillo

3. El set incluye:

- A. Velform® Full Body Razor
- B. 3 peines guía (1 mm, 3 mm, 5 mm)
- C. 1 cabezal de corte
- D. 1 protector de cuchilla
- E. 1 Manual de instrucciones

4. MODO DE USO

Colocación de la pila

- Funciona con una pila 1,5V AA
- Retire la cuchilla siguiendo las indicaciones de la sección "Como cambiar cuchilla"
- Retire la tapa siguiendo la dirección de la flecha
- Coloque la pila siguiendo la polaridad indicada en el compartimento
- Vuelva a colocar la tapa y asegurese que queda cerrada correctamente
- Vuelva a colocar la cuchilla

NOTA: Antes de usar el aparato por primera vez, pruebe a pasar la cuchilla por una zona pequeña del brazo o la pierna. Si nota sensibilidad o se producen reacciones alérgicas, deje de usar el aparato inmediatamente.

NOTA: Al igual que al usar cualquier cortapelos/máquina de afeitar, tenga cuidado en las zonas sensibles, como las orejas, para evitar cortes y heridas.

Velform® Full body razor ha sido concebido SOLO PARA USO EN SECO. No lo utilice en la ducha ni aclare las cuchillas con agua.

• Si el protector de la cuchilla está puesto, retírelo antes del uso (imagen 1). Pulse el botón de encendido/apagado para ENCENDER y APAGAR Velform® Full body razor (imagen 2). NOTA: Cuando el aparato esté ENCENDIDO, la luz led de encendido se encenderá. Se recomienda dejar puesto el protector de la cuchilla cuando no se utilice el aparato.

AFEITAR

Ideal para afeitar el vello corporal y facial.

- Gracias al peine guía de 5, 3 o 1 mm, puede conseguir la longitud y la forma deseadas (ver la sección «Recortar»).
- Para eliminar el pelo no deseado en segundos, pase la cuchilla de doble cara por la zona deseada con movimientos ascendentes o descendentes.
- El cabezal pivotante se adapta perfectamente al cuerpo.

- La luz led ayuda a iluminar las zonas de difícil acceso.

RECORTAR

Los peines guía de 5, 3 o 1 mm le permiten recortar la barba a la longitud exacta que desee o mantener la barba incipiente en la longitud deseada (imagen 3).

- Asegúrese de que el aparato esté apagado. Elija uno de los peines guía suministrados y colóquelo sobre la cuchilla, cerciorándose de que queda bien encajado (imagen 4).

Las púas pueden colocarse hacia arriba o hacia abajo, en función de la zona a recortar y para favorecer la comodidad de uso.

- No mueva el aparato con demasiada rapidez. Es mejor realizar pasadas lentas y delicadas.
- Recorte el pelo siempre en la dirección a las púas del peine guía y asegúrese de que la parte plana del mismo esté en contacto con la piel.

• Para obtener resultados óptimos, pruebe varias posiciones de recorte (hacia arriba, hacia abajo y horizontalmente) y mueva el cabezal de la cuchilla a contrapelo.

- Para mejores resultados, use el aparato con la piel y el pelo totalmente secos.

DAR FORMA

El cabezal pivotante con luz se adapta al contorno del rostro y está diseñado para ofrecerle un control total al dar forma a su barba (imagen 5).

- **NO LO UTILICE** con agua o crema de afeitar. La cuchilla podría dejar de funcionar correctamente.
- Presione ligeramente mientras hace pasadas largas. La piel podría tardar un poco en adaptarse a la cuchilla.

NOTA: Es normal que el cabezal de la cuchilla se caliente durante el uso.

PERFILAR

Selecione el peine guía que prefiera para perfilarse las patillas, el bigote, la barba o la perilla como en una barbería. Para un perfilado más preciso, utilice el aparato sin los peines guía.

- Utilice el canto de la cuchilla para un perfilado preciso.
- Sujete Velform® Full Body razor apoyando la cuchilla sobre la piel (solo uno de los cantos de la cuchilla debe tocar la piel) – (imagen 6).

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA

La cuchilla de Velform® Full body razor es delicada, por lo que hay que manipularla con cuidado.

- Si quedan pelos acumulados en el peine guía o en la cuchilla, elimínelos soplando o con la ayuda del cepillo incluido.

- No aclare la cuchilla con agua. Podría dañarla.

CÓMO PONER EL PEINE GUÍA

El aparato debe estar apagado.

Encaje el peine guía sobre el cabezal de la cuchilla, con las púas hacia arriba (imágenes 7 y 8).

CÓMO QUITAR EL PEINE GUÍA

Coloque el pulgar sobre el peine guía (imagen 9) y presione hacia abajo para separarlo del cabezal de la cuchilla (imagen 10). Luego retire el peine guía (imagen 11).

CÓMO CAMBIAR LA CUCHILLA

Para obtener un resultado óptimo, se aconseja cambiar la cuchilla cada 3-4 meses o cuando ya no ofrezca los resultados deseados.

- Retire cualquier accesorio.
- Con el protector de la cuchilla puesto, presione suavemente sobre el botón de liberación de la cuchilla y sujétela para que no se caiga (imagen 12).

- Coja la cuchilla nueva por los laterales y encájela en el aparato. Se oirá un clic cuando haya quedado encajada.

- Quite el protector de la cuchilla antes de usar el aparato.

NOTA: Asegúrese de que el eje situado bajo el cabezal de la cuchilla esté centrado antes de encajar la cuchilla en el aparato. Una vez cambiada, si la cuchilla no se mueve al encender el aparato, retire el cabezal de la cuchilla, encienda el aparato durante unos segundos y colóquelo de nuevo.

6. Garantía de calidad

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños derivados de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.



La directiva WEE requiere que la toma de deshacerse de todos los producto eléctricos y electrónicos antiguos o defectuosos sea segura para el medioambiente.

Este símbolo indica que no debe deshacerse de este producto con el resto de residuos generales de su hogar. Contacte con el organismo competente en su localidad y le indicarán el centro de recogida más cercano.

Fabricado en china

Le rasoir Velform® Full Body Razor permet de tailler, de raser et de profiler avec précision. Il est adapté aussi bien au visage qu'au corps, et est idéal pour la barbe, la moustache ou les favoris. Sa tête pivotante permet un contrôle total.

Lisez attentivement cette notice et conservez-la en lieu sûr pour pouvoir la consulter ultérieurement.

Sommaire

1. Avertissements
2. Composants
3. Contenu
4. Mode d'emploi
5. Nettoyage et entretien
6. Garantie

1. AVERTISSEMENTS :

USAGE A SEC UNIQUEMENT !

- Ne rincez pas l'appareil à l'eau et ne le plongez pas dans l'eau. Utilisez uniquement la brosse fournie pour nettoyer les lames.
- Gardez votre appareil Velform® Full Body Razor constamment au sec. Ne le placez pas dans un lieu humide ou à proximité d'un récipient contenant de l'eau et dans lequel il pourrait tomber.
- N'utilisez pas votre Velform® Full Body Razor sous votre douche ou dans votre baignoire. Il n'est pas étanche. Si l'appareil tombe à l'eau, ne le touchez pas et ne le réutilisez pas. Ne le

plongez pas dans l'eau.

- Éteignez l'appareil avant de le nettoyer ou après de l'utiliser.
- Pour éviter tout risque, débranchez et enlevez les piles de votre Velform® Full Body Razor lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Ne le jetez pas au feu.
- N'utilisez pas votre appareil Velform® Full Body Razor sur une peau sensible ou irritée.
- Si vous avez été malade précédemment, n'utilisez pas l'appareil sans avis médical.
- Consultez votre médecin en cas de rougeurs ou d'irritations persistant plus de trois jours.
- Vérifiez toujours l'état de l'appareil avant de l'utiliser. Si l'appareil est endommagé, ne l'utilisez pas sous peine de provoquer des lésions.
- Cet appareil n'a PAS été conçu pour être utilisé sur le cuir chevelu ou les parties génitales.
- Conservez l'appareil dans un lieu frais et sec.
- Placez les piles convenablement ; ne les jetez pas au feu. Elles risqueraient d'exploser ou de couler.
- Jetez les piles usagées conformément à la réglementation locale.

- Ne rechargez pas des piles normales.
- Conservez toujours les piles non utilisées dans leur emballage et à distance des objets métalliques susceptibles de provoquer un court-circuit.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les piles.
- Ne modifiez en aucun cas l'appareil. Seul un professionnel agréé est autorisé à le modifier et à le réparer.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou par des personnes dépourvues de l'expérience et des connaissances nécessaires, excepté si elles sont encadrées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu, de la part de celle-ci, les instructions pertinentes pour utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils jouent avec le produit.
- N'utilisez pas l'appareil pour un usage autre que celui recommandé dans cette notice.

2. COMPOSANTS

- A1. Bouton marche/arrêt
- B. Sabots
- C1. Lame
- C2. Bouton de dégagement de la lame
- C3. Voyant LED intégré
- D. Capot de protection de la lame

E. Brosse

3. Contenu :

- A. Velform® Full Body Razor
- B. 3 sabots (1 mm, 3 mm, 5 mm)
- C. 1 tête de rasage
- D. 1 capot de protection de la lame
- 1 notice d'utilisation

4. MODE D'EMPLOI

Mise en place des piles

- Fonctionne avec une pile 1,5 V AA.
- Retirez la lame en suivant les indications de la section « Comment changer la lame ».
- Retirez le couvercle en suivant la direction de la flèche.
- Placez les piles dans le compartiment en respectant la polarité indiquée.
- Refermez le couvercle du compartiment des piles et assurez-vous qu'il est bien fermé.
- Remettez la lame en place.

REMARQUE : Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, faites un essai en passant la lame sur une petite zone du bras ou de la jambe. En cas de sensibilité ou de réaction allergique, cessez immédiatement de l'utiliser.

REMARQUE : Comme pour tout appareil coupant/rasoir, faites particulièrement attention aux zones sensibles, comme les oreilles, pour éviter toute coupure ou blessure.

Velform® Full Body Razor est conçu pour être utilisé UNIQUEMENT À SEC. Ne l'utilisez pas sous la douche, et ne nettoyez pas les lames avec de l'eau.

• Si le capot de protection de la lame est en place, retirez-le avant l'utilisation (image 1). Poussez sur le bouton Marche/Arrêt pour ALLUMER et ÉTEINDRE Velform® Full Body Razor (image 2). REMARQUE : Quand l'appareil est ALLUMÉ, le voyant LED de Marche s'allume. Nous vous recommandons de laisser le capot de protection sur la

lame lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

RASER

Idéal pour raser les poils sur le corps et le visage.

- Grâce aux sabots de 1, 3 ou 5 mm, vous pouvez obtenir la longueur et la forme souhaitées (voir la section « Tailler »).
- Pour éliminer les poils non désirés en quelques secondes, passez la lame double-face sur la zone souhaitée de bas en haut ou de haut en bas.
- La tête pivotante s'adapte parfaitement au corps.
- Le voyant LED aide à illuminer les zones difficiles d'accès.

TAILLER

Les sabots de 1, 3 ou 5 mm permettent de tailler la barbe ou de la garder à la longueur exacte souhaitée (image 3).

- Assurez-vous que l'appareil est allumé. Choisissez un des sabots fournis et placez-le sur la lame, en vous assurant qu'il s'enclenche bien (image 4).

Les dents peuvent être positionnées vers le haut ou vers le bas, en fonction de la zone à tailler et de la facilité d'utilisation.

- Ne déplacez pas l'appareil trop rapidement. Préférez des passages lents et délicats.
- Taillez toujours le poil dans la direction des dents du sabot et assurez-vous que la partie plane soit en contact avec la peau.
- Pour obtenir un résultat optimal, essayez différentes positions de taille (vers le bas, vers le haut et horizontalement) et déplacez la tête pivotante de la lame à rebrousse-poil.
- Pour de meilleurs résultats, utilisez l'appareil sur une peau et des poils totalement secs.

FAÇONNER

La tête pivotante avec le voyant s'adapte au contour du visage et est conçu pour offrir un contrôle total lorsque vous façonnez votre barbe (image 5).

- N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL avec de l'eau ou de la crème à raser. La lame pourrait cesser de fonctionner correctement.
 - Appuyez légèrement tout en faisant des passages larges. La peau peut mettre un certain temps à s'adapter à la lame.
- REMARQUE : Il est normal que la tête pivotante de la lame chauffe un peu lorsque l'appareil est en fonctionnement.

PROFILER

Sélectionnez le sabot que vous préférez pour profiler vos favoris, votre moustache, votre barbe ou votre bouc comme chez le coiffeur. Pour un profilage plus précis, utilisez l'appareil sans les sabots.

- Utilisez le bord de la lame pour un profilage précis.
- Tenez le Velform® Full Body Razor en appuyant la lame sur la peau (un seul bord de la lame doit toucher la peau) – (image 6).

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYAGE

La lame du Velform® Full Body Razor est délicate. Vous devez donc la manipuler avec précaution.

- S'il reste des poils dans le sabot ou dans la lame, éliminez-les en soufflant dessus ou en utilisant la brosse fournie.
- Ne rincez pas la lame à l'eau. Vous pourriez l'endommager.

COMMENT PLACER LE SABOT

L'appareil doit être éteint.

Fixez le sabot sur la tête pivotante de la lame, les dents tournées vers le haut (images 7 et 8).

COMMENT ENLEVER LE SABOT

Placez le pouce sur le sabot (image 9) et appuyez vers le bas pour le détacher de la tête de la lame (image 10). Ensuite, retirez le sabot (image 11).

COMMENT CHANGER LA LAME

Pour obtenir un résultat optimal, nous vous conseillons de changer la lame tous les 3 ou 4 mois, ou lorsqu'elle ne donne plus les résultats souhaités.

- Retirez les accessoires.
- En laissant le capot de protection sur la lame, appuyez doucement sur le bouton de dégagement de la lame et tenez la lame pour qu'elle ne tombe pas (image 12).

- Prenez la nouvelle lame par les côtés et insérez-la dans l'appareil. Vous entendrez un clic une fois que la lame sera bien insérée.

- Enlevez le capot de protection de la lame avant d'utiliser l'appareil.

REMARQUE : Vérifiez que l'axe sous la tête pivotante de la lame est bien centré avant d'insérer la lame dans l'appareil. Une fois changée, si la lame ne bouge pas lorsque vous allumez l'appareil, retirez la tête pivotante de la lame, allumez l'appareil pendant quelques secondes et insérez-la de nouveau.

6. Garantie de qualité

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.



La directive DEEE exige que la mise au rebut d'équipements électriques et électroniques anciens ou détériorés respecte l'environnement.

■ Ce symbole indique que vous ne devez pas jeter

ce produit avec vos ordures ménagères. Contactez l'organisme compétent de votre ville qui vous indiquera le centre de collecte le plus proche de chez vous.

Fabriqués en Chine

Velform® Full Body Razor trimmt, rasiert und konturiert präzise.

Idealfür Gesicht und Körper. Perfekt für Gesichtsbehaarung, Schnauzbart oder Koteletten. Der schwenkbare Aufsatz ermöglicht eine vollständige Kontrolle.

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sie für späteres Nachlesen an einem sicheren Ort auf.

Inhaltsverzeichnis

1. Warnhinweise
2. Bestandteile
3. Im Lieferumfang enthalten
4. Anwendung
5. Reinigung und Wartung
6. Qualitätsgarantie

1. WARNHINWEISE: NUR ZUR TROCKENRASUR!

- Das Gerät nicht mit Wasser abspülen oder ins Wasser tauchen. Zum Reinigen der Klinge ausschließlich die mitgelieferte Bürstchen verwenden.
- Halten Sie Ihren Velform® Full Body Razor immer trocken. Nicht an feuchten Orten oder in der Nähe von Wasserbehältern, in die das Produkt hineinfallen könnte, aufbewahren.
- Den Velform® Full Body Razor nicht in der Dusche oder Badewanne benutzen. Er ist nicht

wasserfest. Falls das Gerät ins Wasser fallen sollte, es danach weder anfassen noch erneut benutzen. Das Produkt darf nicht ins Wasser getaucht werden.

- Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen/ Gebrauch unbedingt aus.
- Um jegliche Art von Risiken zu vermeiden, Velform® Full Body Razor bei Nichtgebrauch vom Stromnetz getrennt und ohne Batterien aufbewahren.
- Das Gerät von Kindern fernhalten.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer.
- Velform® Full Body Razor nicht auf empfindlicher oder gereizter Haut anwenden.
- Bei bestehenden Vorerkrankungen konsultieren Sie vor dem Gebrauch Ihren Arzt.
- Ziehen Sie bei länger als drei Tage anhaltenden Rötungen oder Reizungen den Arzt zu Rate.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer den Zustand des Geräts. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist NICHT zur Nutzung auf der Kopfhaut oder im Genitalbereich konzipiert.
- Gerät an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.

- Batterie nicht unsachgemäß einlegen oder ins Feuer werfen. Die Batterie könnte explodieren oder auslaufen.
- Gebrauchte Batterien gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen.
- Normale Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Batterien, die nicht benutzt werden, immer in der Verpackung und nicht in der Nähe von Metallgegenständen, die einen Kurzschluss verursachen können, aufbewahren.
- Lassen Sie Kinder nicht mit den Batterien spielen.
- Das Gerät darf unter keinen Umständen manipuliert werden. Nur ein autorisierter Fachmann darf das Gerät reparieren oder verändern.
- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder für Personen bestimmt, denen es diesbezüglich an Erfahrung oder Kenntnissen mangelt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder sie erhalten von ihr die notwendigen Anweisungen für die Nutzung des Gerätes. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät

spielen.

- Produkt nur für die in dieser Anleitung empfohlenen Anwendungen benutzen.

2. BESTANDTEILE

- A1. EIN-/AUS-Schalter
- B. Führungskämme
- C1. Klinge
- C2. Freigabeknopf für den Klingenwechsel
- C3. Integriertes LED-Licht
- D. Klingenschutz
- E. Bürste

3. Im Set enthalten:

- A. Velform® Full Body Razor
- B. 3 Führungskämme (1 mm, 3 mm, 5 mm)
- C. 1 Schneidkopf
- D. 1 Klingenschutz
- 1 Gebrauchsanweisung

4. BENUTZUNG

Einlegen der Batterie

- Betrieb mit einer 1,5-V-Batterie (AA).
- Nehmen Sie die Klinge unter Befolgung der Anweisungen im Abschnitt „Klingenwechsel“ ab.
- Nehmen Sie die Abdeckung in Pfeilrichtung ab.
- Legen Sie die Batterie ein und achten Sie dabei auf die im Batteriefach vorhandene Kennzeichnung.
- Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und überprüfen Sie sie auf festen Sitz.
- Setzen Sie die Klinge wieder auf.

HINWEIS: Probieren Sie die Klinge vor dem ersten Gebrauch des Geräts an einer kleinen Stelle am Arm oder am Bein aus. Falls Sie bei der Verwendung des Produkts empfindlich reagieren bzw. allergische Reaktionen auftreten, hören Sie sofort mit der Verwendung auf.

HINWEIS: Gehen Sie wie bei jedem Gebrauch von Haarschneidern/Rasierapparaten an empfindlichen Stellen wie den Ohren mit Vorsicht vor, um Schnittwunden und Verletzungen zu vermeiden.

Der Velform® Full Body Razor DARF NUR ZUR TROCKENRASUR VERWENDET WERDEN. Verwenden Sie das Gerät nicht unter der Dusche und spülen Sie die Klingen nicht mit Wasser ab.

- Falls der Klingenschutz aufgesetzt ist, nehmen Sie diesen vor Gebrauch ab (Abbildung 1). Betätigen Sie den EIN-/AUS-Schalter, um den Velform® Full Body Razor EIN- UND AUSZUSCHALTEN (Abbildung 2). **HINWEIS:** Bei EINGESCHALTETEM Gerät leuchtet die LED-Lampe auf. Es wird empfohlen, den Klingenschutz bei Nichtgebrauch aufgesetzt zu lassen.

RASIEREN

Ideal zum Rasieren von Körper- und Gesichtsbehaarung.

- Mit dem Führungskamm mit 5, 3 oder 1 mm erhalten Sie die gewünschte Länge und Form (siehe Abschnitt „Trimmen“).

- Um unerwünschte Behaarung binnen Sekunden zu entfernen, die doppelseitige Klinge in Auf- und Abwärtsbewegungen über den gewünschten Bereich führen.

- Der schwenkbare Aufsatz passt sich dem Körper perfekt an.

- Das LED-Licht beleuchtet schwer zugängliche Bereiche.

TRIMMEN

Die Führungskämme mit 5, 3 oder 1 mm ermöglichen es Ihnen, den Bart exakt auf die gewünschte Länge zu stutzen oder Ihren Dreitagebartbeizubehalten (Abbildung 3).

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgeschaltet ist. Wählen Sie einen der mitgelieferten Führungskämme aus und setzen Sie ihn auf die Klinge. Achten Sie darauf, dass er korrekt einrastet (Abbildung 4).

Die Kammzinken können nach oben oder nach unten zeigen, je nach dem, welcher Bereich gestutzt werden soll, und sorgen mit für eine komfortable Anwendung.

- Bewegen Sie den Rasierapparat nicht zu schnell. Es ist vorteilhafter, das Gerät langsam und sanft über die Stellen gleiten zu lassen.

- Trimmen Sie die Haare immer in Richtung der Zinken des Führungskamms und achten Sie darauf, dass die flache Seite des Führungskamms Hautkontakt hat.

- Testen Sie unterschiedliche Trimmerichtungen aus (nach oben, nach unten und horizontal), um ein optimales Ergebnis zu erzielen und bewegen Sie den Klingenaufsatz gegen die Haarwuchsrichtung.

- Die besten Ergebnisse werden bei der Anwendung des Geräts auf vollkommen trockenem Haar und trockener Haut erzielt.

FORMGEBUNG

Der schwenkbare Aufsatz mit Licht passt sich der Gesichtskontur an und ist so konzipiert, dass Sie bei der Formgebung Ihres Barts die vollständige Kontrolle haben (Abbildung 5).

- NICHT mit Wasser oder Rasiercreme benutzen. Die Klinge könnte ihre Funktion einbüßen.

- Üben Sie leichten Druck aus, während Sie in langen Bahnen über die Haut fahren. Die Haut benötigt möglicherweise etwas Zeit, um sich an die Klinge anzupassen.

HINWEIS: Es ist normal, dass sich der Klingenaufsatz beim Betrieb erwärmt.

KONTURIEREN

Wählen Sie den gewünschten Führungskamm aus, um Koteletten, Schnauzbart, Vollbart oder Kinnbart präzise wie beim Barbier zu konturieren. Eine präzisere Konturierung erhalten Sie, wenn Sie das Gerät ohne die Führungskämme verwenden.

- Benutzen Sie den Klingenrand, um eine präzise

Konturierung zu erhalten.

- Setzen Sie den Velform® Full Body Razor mit der Klinge auf die Haut auf (nur einer der Klingenränder darf die Haut berühren) – (Abbildung 6).

5. REINIGUNG UND PFLEGE

REINIGUNG

Die Klinge des Velform® Full Body Razor ist empfindlich und muss mit Vorsicht behandelt werden.

- Falls sich Haarreste im Führungskamm oder der Klinge ansammeln, entfernen Sie diese durch Auspusten oder mit Hilfe des mitgelieferten Bürstchens.
- Klinge nicht mit Wasser abspülen. Sie kann dadurch Schaden nehmen.

AUFSETZEN DES FÜHRUNGSKAMMS

Das Gerät muss ausgeschaltet sein.

Setzen Sie den Führungskamm mit den Zinken nach oben auf den Klingenaufsatz (Abbildungen 7 und 8).

ABNEHMEN DES FÜHRUNGSKAMMS

Legen Sie den Daumen über den Führungskamm (Abbildung 9) und drücken Sie ihn nach unten, um ihn vom Klingenaufsatz zu lösen (Abbildung 10). Nehmen Sie den Führungskamm danach ab (Abbildung 11).

KLINGENWECHSEL

Für ein optimales Ergebnis wird empfohlen, die Klinge alle 3 bis 4 Monate, bzw. wenn sie nicht mehr das gewünschte Ergebnis liefert, auszutauschen.

- Alles Zubehör entfernen.
- Mit aufgesetztem Klingenschutz leicht auf den Freigabeknopf der Klinge drücken und diese dabei festhalten, damit sie nicht herunterfällt (Abbildung 12).

- Fassen Sie die neue Klinge an den Seiten an und setzen Sie sie ins Gerät ein. Beim Einrasten der Klinge ist ein Klickgeräusch zu hören.

- Entfernen Sie vor dem Gebrauch des Geräts den Klingenschutz.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass das Gelenk unter dem Klingenaufsatz mittig sitzt, bevor Sie die Klinge in das Gerät einsetzen. Falls sich die Klinge nach dem Klingenwechsel beim Einschalten des Geräts nicht bewegt, nehmen Sie den Klingenaufsatz ab, schalten das Gerät einige Sekunden lang ein und setzen den Aufsatz danach wieder auf.



Gemäß der WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen ausgediente und beschädigte elektrische und elektronische Produkte umweltgerecht entsorgt werden.

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgt werden darf. Die lokal zuständige Behörde kann Ihnen den am nächsten gelegenen Wertstoffhof nennen.

Hergestellt in China

Velform® Full Body Razor per la regolazione, la rasatura e la rifinitura di precisione. Ideale sia per il viso che per il corpo. Ideale per peli del viso, baffi o basette. La sua testina rotante offre un controllo totale.

Leggere attentamente questo manuale e conservarlo in un luogo sicuro per eventuali future consultazioni.

Indice

1. Avvertenze
2. Componenti
3. Il set comprende
4. Modo d'uso
5. Pulizia e manutenzione
6. Garanzia di qualità

1. AVVERTENZE:

SOLO PER USO A SECCO!

- Non sciacquare l'apparecchio né immergerlo in acqua. Per pulire la lama, usare solo l'apposita spazzola.
- Mantenere il Velform® Full Body Razor sempre asciutto. Non conservare l'apparecchio in luoghi umidi o in prossimità di recipienti che contengano acqua, nei quali potrebbe cadere.
- Non utilizzare il Velform® Full Body Razor in doccia o vasca da bagno. Non è resistente all'acqua. Non toccare l'apparecchio né utilizzarlo nuovamente in caso di caduta in acqua. Non immergere l'unità nell'acqua.

- Prima della pulizia o dopo dall'uso, spegnere l'apparecchio.
- Per evitare qualsiasi rischio, tenere il Velform® Full Body Razor scollegato e senza pile quando non lo si utilizza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Non gettare l'apparecchio nel fuoco.
- Non passare il Velform® Full Body Razor su pelli sensibili o irritate.
- In caso di patologie della pelle pregresse, consultare il proprio medico prima dell'uso.
- Consultare il proprio medico in caso di arrossamenti o irritazioni di durata superiore ai tre giorni.
- Verificare sempre le condizioni dell'apparecchio prima dell'uso. Non usare se danneggiato per evitare lesioni.
- Questo apparecchio NON è destinato all'uso sul cuoio capelluto o sulla zona genitale.
- Conservare l'unità in un luogo fresco e asciutto.
- Non posizionare le pile in modo errato né gettarle nel fuoco. Le pile potrebbero esplodere o avere delle perdite.
- Smaltire le pile esaurite in conformità con la

normativa locale vigente.

- Non ricaricare le pile normali.
- Conservare sempre le pile non utilizzate nella rispettiva confezione e lontano da oggetti metallici che possono causare cortocircuiti.
- Non consentire ai bambini di giocare con le pile.
- Non manipolare il prodotto per alcun motivo. Questo prodotto può essere manipolato e riparato solamente da personale autorizzato.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini né da persone con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte, oppure con esperienza e/o nozioni insufficienti, a meno che non si trovino sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da questa le istruzioni necessarie per l'uso del prodotto. Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Non utilizzare questo prodotto per usi che non siano quelli raccomandati in questo manuale.

2. COMPONENTI

- A. Pulsante di accensione/spengimento
- B. Pettini guida
 - C1. Lama
 - C2. Tasto di rilascio della lama
 - C3. Luce led integrata

- D. Protezione della lama
- E. Spazzola

3. Il set comprende:

- A. Velform® Full Body Razor
- B. 3 pettini guida (1 mm, 3 mm, 5 mm)
- C. 1 testina di taglio
- D. 1 protezione lama
- 1 manuale di istruzioni

4. MODO D'USO

Inserimento delle pile

- Funziona con una pila 1,5 V AA.
- Rimuovere la lama seguendo le istruzioni riportate nella sezione "Come cambiare la lama".
- Rimuovere il coperchio in direzione della freccia.
- Inserire la pila rispettando la polarità indicata sul vano pile.
- Riposizionare il coperchio e assicurarsi che rimanga chiuso correttamente.
- Riposizionare la lama.

NOTA: Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, provare a passare la lama su una piccola zona delle braccia o delle gambe. In caso di ipersensibilità o reazione allergica, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchio.

NOTA: Come per l'uso di qualsiasi tagliacapelli/rasoio, fare attenzione alle aree sensibili, come le orecchie, per evitare tagli e ferite.

Velform® Full Body Razor è stato progettato SOLO PER USO A SECCO. Non usare sotto la doccia e non sciacquare le lame con acqua.

- Se la protezione lama è posizionata, rimuoverla prima dell'uso (figura 1). Premere il pulsante di accensione/spengimento per ACCENDERE e SPEGNERE il Velform®

Full Body Razor (figura 2). NOTA: Quando l'apparecchio è acceso, la luce led di accensione si accende. Si raccomanda di non rimuovere la protezione della lama quando l'apparecchio non è in uso.

RASATURA

Ideale per la rasatura del corpo e dei peli del viso.

- Con il pettine guida da 5, 3 o 1 mm è possibile ottenere la lunghezza e la modellazione desiderata (vedi sezione "Regolazione").
- Per rimuovere i peli indesiderati in pochi secondi, far scorrere la lama bifacciale sull'area desiderata con movimenti verso l'alto o verso il basso.
- La testina rotante si adatta perfettamente al corpo.
- La luce led aiuta a illuminare le aree difficili da raggiungere.

REGOLAZIONE

I pettini guida da 5, 3 o 1 mm consentono di regolare la barba alla lunghezza desiderata o di mantenere la barba corta nella lunghezza desiderata (figura 3).

- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento. Scegliere uno dei pettini guida in dotazione e posizionarlo sulla lama, assicurandosi che si incastrino correttamente (figura 4).

I denti del pettine possono essere posizionati verso l'alto o verso il basso, a seconda della zona da regolare e per favorire il comfort nell'uso.

- Non muovere l'apparecchio troppo velocemente. È meglio effettuare delle passate lente e delicate.
- Per la regolazione, tagliare sempre i peli in direzione dei denti del pettine guida e assicurarsi che la parte piatta del pettine sia a contatto con la pelle.
- Per risultati ottimali, provare varie posizioni di regolazione (su, giù e orizzontale) e spostare la testina della lama contropelo.

- Per risultati ottimali, usare l'apparecchio con pelle e capelli completamente asciutti.

MODELLAZIONE

La testina rotante con luce si adatta al contorno del viso ed è progettata per offrire il pieno controllo nella modellazione della barba (figura 5).

- **NON USARE** con acqua o crema da barba. La lama potrebbe smettere di funzionare correttamente.
 - Premere leggermente durante le passate lunghe. La pelle potrebbe tardare un po' ad adattarsi alla lama.
- NOTA: È normale che la testina della lama si riscaldi durante l'uso.

RIFINITURA

Scegliere il pettine guida desiderato per rifinire basette, baffi, barba o pizzetto come in una barberia. Per una rifinitura più precisa, usare l'apparecchio senza i pettini guida.

- Per una rifinitura precisa usare il bordo della lama.
- Tenere il Velform® Full Body Razor appoggiando la lama sulla pelle (solo un bordo della lama deve toccare la pelle) – (figura 6).

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

PULIZIA

La lama del Velform® Full Body Razor è delicata, quindi deve essere maneggiata con cura.

- In caso di accumulo di peli sul pettine guida o sulla lama, rimuoverli soffiando o usando la spazzola in dotazione.
- Non sciacquare la lama con acqua. Potrebbe danneggiarsi.

COME POSIZIONARE IL PETTINE GUIDA

L'apparecchio deve essere spento.

Incastrare il pettine guida sulla testina della lama con i

denti rivolti verso l'alto (figure 7 e 8).

COME RIMUOVERE IL PETTINE GUIDA

Posizionare il pollice sul pettine guida (figura 9) e premere verso il basso per separarlo dalla testina della lama (figura 10). Quindi rimuovere il pettine guida (figura 11).

COMO SOSTITUIRE LA LAMA

Per risultati ottimali, si consiglia di sostituire la lama ogni 3-4 mesi o quando non offre più i risultati desiderati.

- Rimuovere eventuali accessori.
- Con la protezione della lama in posizione, premere delicatamente il pulsante di rilascio della lama e tenere la lama in modo che non cada (figura 12).

- Afferrare la nuova lama dai lati e inserirla nell'apparecchio. Nell'incastarla si udirà un clic.

- Prima di usare l'apparecchio rimuovere la protezione della lama.

NOTA: Prima di inserire la lama nell'apparecchio, assicurarsi che l'asse sotto la testina della lama sia centrato. Una volta sostituita, se quando si accende l'apparecchio la lama non si muove, rimuovere la testina della lama, accendere l'apparecchio per alcuni secondi e riposizionarla.

6. Garanzia di qualità

Garanzia: Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente. Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.



La direttiva RAEE esige che lo smaltimento di tutti i prodotti elettrici ed elettronici vecchi o difettosi si effettui in modo sicuro per l'ambiente.

■ Questo simbolo indica che non si deve smaltire questo prodotto con gli altri rifiuti domestici generici.

Contattare l'ente locale competente e farsi indicare il centro raccolta più vicino.

Made in China

O Velform® Full Body Razor corta, barbeia e apara com precisão.

É ideal tanto para o rosto como para o corpo. Ideal para os pelos faciais, o bigode ou as patilhas. A cabeça oscilante permite um controlo total.

Leia atentamente este manual e guarde-o num lugar seguro, para consultas futuras.

Índice

1. Advertências
2. Componentes
3. O conjunto inclui
4. Modo de utilização
5. Limpeza e manutenção
6. Garantia de qualidade

1. ADVERTÊNCIAS:

UNICAMENTE PARA UTILIZAÇÃO A SECO!

- Não enxague o aparelho com água, nem o submerja em qualquer líquido. Para limpar a lâmina, utilize unicamente a escova.
- Mantenha o Velform® Full Body Razor sempre seco. Não o guarde em lugares húmidos ou perto de recipientes com água nos quais possa cair.
- Não utilize o Velform® Full Body Razor no duche nem na banheira. Não é resistente à água. Se a unidade cair na água, não lhe toque nem volte a utilizá-la. Não submerja a unidade em água.

- Desligue o aparelho antes de o limpar ou depois de o utilizar.
- Para evitar qualquer risco, mantenha o Velform® Full Body Razor desligado e sem as pilhas quando não estiver a utilizá-lo.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.
- Não o lance no fogo.
- Não passe o Velform® Full Body Razor sobre a pele sensível ou irritada.
- Em caso de doença prévia, consulte o seu médico antes de utilizar o aparelho.
- Em caso de vermelhidão ou irritação cutânea que dure mais de três dias, consulte o seu médico.
- Comprove sempre o estado do aparelho antes de o utilizar. Não utilize o aparelho se estiver danificado para evitar lesões.
- Este aparelho NAO foi concebido para ser utilizado sobre o couro cabeludo ou a zona genital.
- Conserve a unidade num lugar fresco e seco.
- Não coloque as pilhas incorretamente nem as lance no fogo. As pilhas podem explodir ou derramar líquido.
- Elimine as pilhas gastas de acordo com as

normas locais aplicáveis.

- Não recarregue as pilhas normais.
- Guarde sempre as pilhas que não utilizar no invólucro respetivo e afastadas de objetos metálicos que possam provocar um curto-circuito.
- Não deixe que as crianças brinquem com as pilhas.
- Nunca deve modificar o produto. O produto apenas deve ser manipulado ou reparado por um profissional autorizado.
- Este produto não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas ou que não disponham da experiência ou dos conhecimentos devidos, exceto se forem supervisionadas por outra pessoa responsável pela sua segurança ou se receberem desta as instruções necessárias para a utilização. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- Não utilize o produto com uma finalidade diferente da recomendada neste manual.

2. COMPONENTES

A1. Botão de ligar / desligar

B. Pentes-guia

C1. Lâmina

C2. Botão de libertação da lâmina

C3. Luz LED integrada

D. Protetor da lâmina

E. Escova

3. O conjunto inclui:

A. Velform® Full Body Razor

B. 3 pentes-guia (1 mm, 3 mm, 5 mm)

C. 1 cabeça de corte

D. 1 protetor da lâmina

• 1 manual de instruções

4. MODO DE UTILIZAÇÃO

Instalação das pilhas

- Funciona com uma pilha 1,5 V AA

- Retire a lâmina seguindo as indicações da secção

“Como substituir a lâmina”

- Retire a tampa seguindo a direção da seta

- Coloque a pilha de acordo com a polaridade indicada no compartimento

- Volte a colocar a tampa e assegure-se de que fica fechada corretamente

- Volte a colocar a lâmina

NOTA: Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, experimente passar a lâmina por uma zona pequena do braço ou da perna. Se notar sensibilidade ou ocorrerem reações alérgicas, suspenda imediatamente a utilização do aparelho.

NOTA: Tal como quando utiliza um qualquer cortador de cabelo / máquina de barbear, tenha cuidado nas zonas sensíveis, como as orelhas, para evitar cortes e feridas.

O Velform® Full Body Razor foi concebido UNICAMENTE PARA UTILIZAR A SECO. Não o utilize no duche, nem enxague as lâminas com água.

• Se o protetor da lâmina estiver colocado, retire-o antes da utilização (Imagem 1). Carregue no botão de ligar/desligar para LIGAR e DESLIGAR Velform® Full Body Razor (Imagem 2). NOTA: Quando o aparelho estiver LIGADO,

a luz LED de ligado irá acender-se. É recomendável deixar colocado o protetor da lâmina quando o aparelho não estiver a ser utilizado.

BARBEAR / ELIMINAR PELOS CORPORAIS

Ideal para eliminar os pelos do corpo e do rosto.

- Graças ao pente-guia de 5 mm, 3 mm ou 1 mm, pode conseguir o comprimento e a forma pretendidas (ver a secção «Cortar»).
- Para eliminar os pelos indesejados em segundos, passe a lâmina de face dupla pela zona pretendida com movimentos ascendentes ou descendentes.
- A cabeça oscilante adapta-se perfeitamente ao corpo.
- A luz LED ajuda a iluminar as zonas de difícil acesso.

CORTAR

Os pentes-guia de 5 mm, 3 mm ou 1 mm permitem cortar a barba com o comprimento exato pretendido ou manter a barba incipiente com o comprimento pretendido (Imagem 3).

- Certifique-se de que o aparelho está desligado. Escolha um dos pentes-guia fornecidos e coloque-o sobre a lâmina, certificando-se de que fica bem encaixado (Imagem 4).

Os dentes podem ser colocados para cima ou para baixo, em função da zona a cortar e para favorecer a comodidade de utilização.

- Não mova o aparelho com demasiada rapidez. É melhor realizar passagens lentas e delicadas.
- Recorte os pelos sempre na direção dos dentes do pente-guia e certifique-se de que a parte plana do mesmo está em contacto com a pele.
- Para obter resultados ótimos, experimente várias posições de corte (para cima, para baixo e horizontalmente) e mova a cabeça da lâmina a contrapelo.
- Para melhores resultados, utilize o aparelho com a pele e os pelos totalmente secos.

MODELAR

A cabeça oscilante com luz adapta-se ao contorno do rosto e foi desenhada para lhe oferecer um controlo total ao modelar a sua barba (Imagem 5).

- **NÃO UTILIZE** o aparelho com água ou creme de barbear. A lâmina poderia deixar de funcionar corretamente.
 - Pressione ligeiramente enquanto faz passagens longas. A pele pode demorar um pouco a adaptar-se à lâmina.
- NOTA: É normal que a cabeça da lâmina aqueça durante a utilização.

APARAR

Selecione o pente-guia que preferir para aparar as patilhas, o bigode, a barba ou a pera como numa barbearia. Para um aparar mais preciso, utilize o aparelho sem os pentes-guia.

- Utilize o canto da lâmina para um contorno preciso.
- Segure na Velform® Full Body Razor apoiando a lâmina na pele (só um dos cantos da lâmina deve tocar na pele) – (Imagem 6).

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

LIMPEZA

A lâmina da Velform® Full Body Razor é delicada, pelo que deve manipulá-la com cuidado.

- Se ficarem pelos acumulados no pente-guia ou na lâmina, elimine-os soprando ou com a ajuda da escova incluída.
- Não enxague a lâmina com água. Poderia danificá-la.

COMO COLOCAR O PENTE-GUIA

O aparelho deve estar desligado.

Encaixe o pente-guia sobre a cabeça da lâmina, com os dentes para cima (Imagens 7 e 8).

COMO RETIRAR O PENTE-GUIA

Coloque o polegar sobre o pente-guia (Imagem 9) e pressione para baixo para o separar da cabeça da lâmina

(Imagem 10). Depois retire o pente-guia (Imagem 11).

Fabricado na China

COMO SUBSTITUIR A LÂMINA

Para obter um resultado ótimo, recomendamos substituir a lâmina a cada três a quatro meses ou quando já não proporcionar os resultados pretendidos.

- Retire todos os acessórios.
- Com o protetor da lâmina colocado, pressione suavemente o botão de libertação da lâmina e segure-a para que não caia (Imagem 12).

- Agarre na lâmina nova pelos lados e encaixe-a no aparelho. Ouvirá um clique quando ficar encaixada.

- Retire o protetor da lâmina antes de utilizar o aparelho.

NOTA: Certifique-se de que o eixo situado sob a cabeça da lâmina está centrado antes de encaixar a lâmina no aparelho. Depois de substituída, se a lâmina não se mover ao ligar o aparelho, retire a cabeça da lâmina, ligue o aparelho durante uns segundos e coloque-a novamente.

6. Garantia de qualidade

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre os danos decorrentes dum uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.



A diretiva REEE exige que a eliminação de todos os produtos elétricos e eletrónicos usados ou defeituosos seja segura para o ambiente.

Este símbolo indica que não deve eliminar este produto com os restantes resíduos gerais da sua casa. Contacte o organismo competente na sua localidade para que lhe indique o centro de recolha mais próximo.

Velform® Full Body Razor trimt, scheert en definieert met precisie.

Het ideale scheerapparaat voor zowel het gezicht als het lichaam. Geschikt voor gezichtshaar, snor of bakkebaarden. De draaibare kop geeft u volledige controle.

Lees deze handleiding en bewaar hem op een veilige plaats zodat u deze in de toekomst nogmaals kunt raadplegen.

Inhoudsopgave

1. Waarschuwingen
2. Onderdelen
3. De set bestaat uit
4. Gebruiksaanwijzing
5. Reiniging en onderhoud
6. Kwaliteitsgarantie

1. WAARSCHUWINGEN: ENKEL VOOR DROOG GEBRUIK!

- Spoel het apparaat niet af met water en dompel het niet onder. Gebruik voor het reinigen van het scheermes alleen het borsteltje.
- Houd uw Velform® Full Body Razor altijd droog. Bewaar hem niet op vochtige plaatsen of in de buurt van water waar hij in zou kunnen vallen.
- Gebruik uw Velform® Full Body Razor niet in de douche of badkuip. Het apparaat is niet waterbestendig. Indien het in het water valt, raak het dan niet aan en gebruik het niet meer.

Dompel de unit niet onder in water.

- Schakel het apparaat uit alvorens het schoon te maken of te gebruiken.
- Om ieder risico uit te sluiten, dient u de Velform® Full Body Razor uit te schakelen en de batterijen te verwijderen als u het apparaat niet gebruikt.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.
- Gooi het niet in het vuur.
- Gebruik uw Velform® Full Body Razor niet op een gevoelige of geïrriteerde huid.
- Raadpleeg uw arts alvorens het apparaat te gebruiken, als u aan om het even welke ziekte lijdt.
- Raadpleeg uw arts bij roodheid of irritaties die langer dan drie dagen aanhouden.
- Controleer altijd de toestand van het apparaat vóór gebruik. Gebruik het niet als het beschadigd is, om letsel te voorkomen.
- Dit apparaat is NIET bedoeld voor gebruik op de hoofdhuid of de huid in de genitale zone.
- Bewaar de unit op een koele en droge plaats.
- Plaats de batterijen niet verkeerd en werp ze niet in het vuur. De batterijen zouden kunnen ontploffen of lekken.

- Lever de oude batterijen in volgens de plaatselijke wetgeving.
- Laad normale batterijen niet op.
- Bewaar batterijen die u niet gebruikt altijd in de verpakking en uit de buurt van metalen voorwerpen die kortsluiting kunnen veroorzaken.
- Sta niet toe dat kinderen met de batterijen spelen.
- Verander in geen geval iets aan het product. Laat het product alleen door een erkende vakman behandelen of repareren.
- Dit product mag niet worden gebruikt door personen (onder wie kinderen) met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale capaciteiten of zonder de nodige ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of zij de nodige aanwijzingen hebben gekregen over het gebruik van het product. Houd steeds toezicht op kinderen om er zeker van te zijn dat ze niet met het product spelen.
- Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan die in deze handleiding worden aanbevolen.

2. ONDERDELEN

- A1. Aan/uit-knop
- B. Opzetkammen
- C1. Mesje
- C2. Ontgrendelingsknop voor het mesje
- C3. Ingebouwd ledlampje
- D. Mesbeschermer
- E. Borsteltje

3. De set bestaat uit:

- A. Velform® Full Body Razor
- B. 3 opzetkammen (1 mm, 3 mm, 5 mm)
- C. 1 scheerkop
- D. 1 mesbeschermer
- 1 gebruikershandleiding

4. GEBRUIKSAANWIJZING

De batterijen plaatsen

- Werkt op een AA-batterij van 1,5 V.
- Verwijder het scheermes volgens de aanwijzingen in het hoofdstuk "Het scheermes vervangen".
- Verwijder het deksel in de richting van de pijl.
- Plaats de batterij volgens de in het compartiment aangegeven polariteit.
- Breng het deksel weer aan en controleer of het goed afgesloten is.
- Breng het scheermes weer aan.

OPMERKING: probeer het apparaat uit op een klein deel van een arm of been, alvorens het voor de eerste keer te gebruiken. Ervaart u ongemak of allergische reacties, stop dan onmiddellijk het gebruik ervan.

OPMERKING: zoals bij alle haartrimmers of scheerapparaten dient u voorzichtig te zijn bij gevoelige plaatsen, zoals de oren, om snijwonden en verwonding te voorkomen.

Velform® Full Body Razor is ALLEEN VOOR DROOG GEBRUIK bedoeld. Gebruik het apparaat niet onder de douche en spoel het scheermes niet af met water.

- Verwijder de mesbeschermers vóór gebruik (afbeelding 1).

Druk op de aan/uit-knop om de Velform® Full Body Razor IN of UIT TE SCHAKELEN (afbeelding 2). OPMERKING: als het apparaat AANSTAAT, gaat het ledlampje branden. Aanbevolen wordt de mesbeschermers op het scheermes te laten zitten wanneer u het apparaat niet gebruikt.

SCHEREN

Ideaal voor het scheren van het lichaams- en gezichtshaar.

- Met de opzetkam van 5, 3 of 1 mm kunt u de gewenste lengte en vorm bereiken (zie hoofdstuk "Trimmen").
- Om ongewenste haren snel te verwijderen, beweegt u het dubbelzijdige scheermes met opwaartse of neerwaartse bewegingen over het gewenste gebied.
- De draaibare kop past zich perfect aan het lichaam aan.
- De ledlamp verlicht moeilijk bereikbare plaatsen.

TRIMMEN

Met de opzetkammen van 5, 3 of 1 mm kunt u uw baard precies op de gewenste lengte bijknippen of uw stoppelbaard op de gewenste lengte houden (afbeelding 3).

- Controleer of het apparaat uitgeschakeld is. Kies een van de bijgeleverde opzetkammen, plaats deze op het mes en controleer of de kam goed vastzit (afbeelding 4).

De tanden kunnen naar boven of naar beneden worden geplaatst, afhankelijk van het te trimmen gebied en voor meer gebruikscomfort.

- Beweeg het apparaat niet te snel. Het is beter om langzame en voorzichtige bewegingen te maken.
- Trim het haar altijd in de richting van de tanden van de kam en zorg ervoor dat het platte gedeelte van de kam de

huid raakt.

- Voor een optimaal resultaat probeert u verschillende trimbewegingen (opwaarts, neerwaarts en horizontaal) en beweegt u de trimkop tegen de richting van het haar in.
- Voor het beste resultaat gebruikt u het apparaat met volledig droge huid en droge haren.

STYLEN

De draaibare kop met ledlicht past zich aan de contouren van het gezicht aan en is ontworpen om u volledige controle te geven bij het stylen van uw baard (afbeelding 5).

- GEBRUIK GEEN water of scheerschuim. Anders is het mogelijk dat het scheermes niet goed meer werkt.
 - Oefen lichte druk uit terwijl u lange bewegingen maakt. Het kan even duren voordat de huid zich aan het scheermes heeft aangepast.
- OPMERKING: het is normaal dat de kop van het scheermes warm wordt tijdens het gebruik.

DEFINIËREN

Kies de opzetkam van uw voorkeur om uw bakkebaarden, snor, baard of sik te definiëren zoals bij een barbier. Voor nauwkeurig definiëren gebruikt u het apparaat zonder de opzetkammen.

- Gebruik de zijkant van het scheermes om met precisie te definiëren.
- Pak de Velform® Full Body Razor vast en houd het scheermes tegen de huid (slechts één kant van het mesje mag de huid raken) – (afbeelding 6).

5. REINIGING EN ONDERHOUD

SCHOONMAKEN

Het scheermes van Velform® Full Body Razor is delicaat en dient daarom voorzichtig te worden gebruikt.

- Als er haren in de opzetkam of op het scheermes blijven zitten, blaas ze dan weg of verwijder ze met het

meegeleverde borsteltje.

- Spoel de kop niet af met water. Hierdoor zou deze beschadigd kunnen worden.

DE OPZETKAM AANBRENGEN

Schakel het apparaat uit.

Plaats de opzetkam op de kop van het scheermes, met de tanden naar boven (afbeeldingen 7 en 8).

DE OPZETKAM VERWIJDEREN

Plaats uw duim op de opzetkam (afbeelding 9) en druk deze omlaag om hem van de kop van het scheermes los te maken (afbeelding 10). Verwijder vervolgens de opzetkam (afbeelding 11).

HET MES VERVANGEN

Voor een optimaal resultaat is het raadzaam om het scheermes iedere 3-4 maanden te vervangen of wanneer u niet meer het gewenste resultaat bereikt.

- Verwijder eventuele accessoires.
- Druk, met de mesbeschermer op zijn plaats, zacht op de ontgrendelingsknop van het scheermes en houd het mes vast zodat het niet valt (afbeelding 12).

- Pak het nieuwe scheermes aan de zijkanten beet en zet het in het apparaat. Het mes klikt hoorbaar vast.

- Verwijder de mesbeschermer voordat u het apparaat gebruikt.

OPMERKING: zorg ervoor dat de as onder de kop van het scheermes gecentreerd is voordat u het mes in het apparaat steekt. Als het scheermes niet beweegt wanneer u het apparaat inschakelt, verwijder dan de kop van het mes, zet het apparaat een paar seconden aan en breng vervolgens de kop weer aan.

6. Kwaliteitsgarantie

Voor dit product geldt een garantie tegen fabricagefouten

gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd. Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd gebruik, nalatig commercieel gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.



In de AEEA-richtlijn is vastgelegd dat alle oude of defecte elektrische en elektronische producten op milieuvriendelijke wijze moeten worden afgevoerd.

Dit symbool duidt aan dat het product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijke afval.

Neem contact op met plaatselijke bevoegde instantie om het dichtstbijzijnde inzamelpunt te kennen.

Made in China

VELFORM[®]

FULL BODY RAZOR



Industex s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Esplugas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00



17 rue de la Garenne
CS 90021 SMOUEN L'AUMONE
95046 CERGY PONTOISE CEDEX
FRANCE
venteo@ventefr.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551



ISL GmbH
Edewechter Landstrasse 55
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl-de.com
+49 (0) 441 95 07 08-0



PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia
Best Direct (International) Benelux B.V.
Hogebrinkerweg 19B
3821 KM Hoevelaken
The Netherlands
www.bestdirect.nl

Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano- Italia
www.islitaly.com
industex@industex.com

Imported by Industex S.L.
B08984056